



## Οδηγίες Χρήσης



**H·P·P**  
Αεροβόλο πιστόλι CO<sub>2</sub> Umarex HPP

Διαμ. 4.5mm Κωδ.5.8156



**Προσοχή:** Δεν είναι παιχνίδι. Χρειάζεται επίβλεψη ενήλικα. Πλημμελής ή απρόσεκτη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Μπορεί να είναι επικίνδυνο μέχρι τα 200 μέτρα. Προτείνεται για χρήση από άτομα ηλικίας άνω των 18 ετών. Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν τη χρήση. Ο κάτοχος και ο χρήστης πρέπει να συμμορφώνονται με όλους τους νόμους που αφορούν την χρήση και κατοχή αεροβόλων όπλων.



## Οδηγίες Ασφάλιας



### ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΟΠΛΩΝ

Πρέπει να εξοικειωθείτε καλά με τον σωστό και ασφαλή χειρισμό του όπλου σας.

Λάβετε υπόψη σας ότι όσον αφορά τους βασικούς κανόνες για τον ασφαλή χειρισμό των όπλων, εννοείται ότι κάθε επαφή με τό όπλο μεταφράζεται με χειρισμό αληθινού όπλου.

- Πάντα να θεωρείτε ένα όπλο σαν να ήταν γεμάτο.
- Όταν γεμίζετε πάντα να τοποθετείτε την ασφάλεια ενός όπλου στη θέση " SAFE " έτσι ώστε να αποφεύγονται οι τυχαίοι πυροβολισμοί.
- Κρατήστε το δάκτυλό σας μακριά από τη σκανδάλη όταν δεν είστε ετοιμος να πυροβολήσετε.
- Να χρησιμοποιείτε τα είδη των βλημάτων που είναι κατάλληλα για το όπλο σας.
- Πάντοτε κρατάτε το στόμιο της κάννης του όπλου σας στραμμένο προς ασφαλή κατεύθυνση.
- Μπορείτε να πυροβολήσετε με το όπλο μόνο σε αναγνωρισμένα σκοπευτήρια και εντός κλειστής ιδιωτικής ιδιοκτησίας. Πρέπει να ληφθούν μέτρα ότι κανένα βλήμα δεν μπορεί να διαφύγει από την κλειστή ιδιωτική ιδιοκτησία.
- Ποτέ μη μεταφέρετε ένα γεμάτο όπλο. Γεμίσετε το όπλο σας μόνο όταν προτίθεστε να πυροβολήσετε.
- Ποτέ μη σκοπεύετε σε ανθρώπους ή σε ζώα. Αποφεύγετε τους εξοστρακισμούς. Ποτέ μη πυροβολείτε σε γυαλιστερές σκληρές επιφάνειες ή στο νερό.
- Προτού πυροβολήσετε με το όπλο σας, βεβαιωθείτε ότι ο στόχος και ο περιβάλλων χώρος είναι ασφαλείς.
- Πάντα να ελέγχετε το όπλο σας πριν το μεταφέρετε ή να το πάρετε από άλλο πρόσωπο. Πρέπει να είναι άδειο.
- Βεβαιωθείτε ότι πάντα ελέγχετε πλήρως που είναι στραμμένο το στόμιο της κάννης του όπλου σας ακόμη και άν σκοντάψετε ή πέσετε κάτω.
- Όταν πυροβολείτε πρέπει να φοράτε προστατευτικά γυαλιά σκοποβολής.
- Πάντοτε να αποθηκεύετε το όπλο σας άδειο και σε ασφαλές μέρος. Μη εξουσιοδοτημένα άτομα, ( άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με την χρήση όπλων, παιδιά και ανήλικοι ) δεν πρέπει να έχουν τη δυνατότητα προσέγγισή του.
- Τα βλήματα πρέπει να φυλάσσονται σε ξεχωριστό μέρος.
- Το όπλο μαζί με τις οδηγίες χρήσης του μπορεί να δίνεται μόνο σε άτομα που έχουν συμπληρώσει την ηλικία των 18 ετών ( ή μεγαλύτερα ) και τα οποία έχουν πλήρη εξοικείωση με τον χειρισμό του.
- Τροποποιήσεις ή επισκευές των όπλων επιτρέπεται να διεκπεραιώνονται μόνο από εξουσιοδοτημένες αντιπροσωπείες ή έμπειρους οπλουργούς.
- Ποτέ μην αφήνετε ένα γεμάτο όπλο χωρίς παρακολούθηση.



## Περιγραφή

### ΜΗ ΤΟ ΚΡΑΤΑΤΕ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΑΥΤΟ ΣΑΣ

Τώρα που είστε κάτοχος ενός αεροβόλου όπλου έχετε την υποχρέωση να βοηθήσετε στην εξασφάλιση της ασφάλειας του αθλήματος της σκοποβολής για καθένα από τους συμμετέχοντες και επίσης για τους παρευρισκόμενους. Αυτό μπορείτε να το κάνετε εφαρμόζοντας αυτές τις αρχές για την Ασφάλεια των Όπλων και μεταβιβάζοντάς τες σε άλλους, ειδικότερα σε νέους σκοπευτές. Αναθέστε ένα παράδειγμα στους αρχάριους. Γίνετε ένας ξεναγός στην ασφαλή τους είσοδο στον συναρπαστικό κόσμο του αθλήματος της σκοποβολής. Επενδύστε το χρόνο και την υπομονή σας για την αγάπη και το μέλλον του αθλήματος. Στο κάτω κάτω, η αγάπη σας για το άθλημα είναι εκείνη που σας οδήγησε να αγοράσετε το καινούργιο σας αεροβόλο Walther.

 Αυτό το σύμβολο στο εγχειρίδιο οδηγιών σηματοδοτεί προειδοποίησεις ασφάλειας. Όταν δείτε αυτό το σύμβολο πρέπει να δώσετε ιδιαίτερη προσοχή στην επισήμανση. Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε το αεροβόλο τουφέκι σας με την ίδια προσοχή όπως ένα πυροβόλο όπλο.

Διαβάστε το ακόλουθο εγχειρίδιο οδηγιών και εξασκηθείτε στην ασφαλή μεταχείριση του αεροβόλου όπλου σας προτού το γεμίσετε.

### Εγγύηση

Εντός ενός έτους από την ημερομηνία αγοράς η εταιρεία Umarex θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει το όπλο χωρίς επιβάρυνση εάν το πρόβλημα δεν οφείλεται σε δική σας υπαιτιότητα. Επιστρέψτε το όπλο στον εξουσιοδοτημένο έμπορο από τον οποίο το αγοράσατε μαζί με περιγραφή του προβλήματος και την απαραίτητη απόδειξη αγοράς.





Οδηγίες Ασφάλειας



Συντήρηση

## Τροποποιήσεις στο όπλο



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Τα διάφορα εξαρτήματα του όπλου έχουν μελετηθεί και κατασκευαστεί για να διασφαλίσουν συνεχή άριστη λειτουργία και απόδοση. Οποιαδήποτε τροποποίηση στη διάταξη ή τη ρύθμιση στην απόδοση μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία και να καταστήσει το όπλο ανασφαλές. Εάν το πιστόλι τροποποιηθεί χωρίς εξουσιοδότηση η εγγύηση θα ακυρωθεί.



**ΕΠΙΣΚΕΥΗ:** Ένα όπλο που δεν λειτουργεί καλά μπορεί να καταστεί επικίνδυνο. Συνεπώς πρέπει να το φυλάγετε σε ασφαλές μέρος ούτως ώστε να μη το χρησιμοποιήσει κανείς μέχρι να επισκευαστεί. Είναι περίπλοκο να επισκευάσετε ένα αεροβόλο μόνος σας. Βεβαιωθείτε ότι το πιστόλι επιθεωρείται και επισκευάζεται από εξουσιοδοτημένο οπλουργό.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κρατείστε το πρόσωπο και τα χέρια σας απόσταση και δώστε προσοχή όταν βγάζετε την αμπούλα CO2, διαφυγή αερίου διοξειδίου του άνθρακος μπορεί να προξενήσει κρυοπαγήματα. Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια έχει ενεργοποιηθεί, βάλτε την αμπούλα CO2 και γεμίστε το πιστόλι όπως περιγράφεται παρακάτω.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Να είστε πολύ προσεκτικοί στο που σκοπεύετε με αυτό το μεγάλης αποδοτικότητας πιστόλι. Σκοπεύετε μόνο σε αντικείμενα που δεν μπορούν να διαπεραστούν. Ποτέ μη πυροβολείτε σε σκληρές επιφάνειες ή στο νερό.

## Συντήρηση:

Η συντήρηση και αποθήκευση του όπλου σας πρέπει να γίνεται πάντοτε όταν το όπλο δεν περιέχει βλήματα. Τοποθετήστε την ασφάλεια στη θέση " ON ", επιβεβαιωθείτε προσεκτικά ότι δεν υπάρχουν βλήματα μέσα στη κάννη, αφαιρέστε την αμπούλα CO2 και βγάλετε τα βλήματα από τον μύλο.

## Φροντίδα

Εάν το όπλο συντηρείται κατάλληλα και χρησιμοποιείται με προσοχή, δεν θα παρουσιάσει τεχνικά προβλήματα.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην επιχειρήσετε να καθαρίσετε το πιστόλι σας χωρίς να έχετε ενεργοποιήσει πρώτα την ασφάλεια, να έχετε αφαιρέσει την αμπούλα CO2, τον γεμιστήρα και να ελέγξετε για να βεβαιωθείτε ότι δεν παραμένει κανένα βλήμα μέσα στην κάννη.

Καθαρίζετε την εξωτερική επιφάνεια του όπλου σας χρησιμοποιώντας ένα βρεμένο πανί με καλής ποιότητας λάδι για όπλα. Ανελλιπώς ( ύστερα από περίπου 250 βολές ) καθαρίζετε το όπλο σας χρησιμοποιώντας αμπούλες συντήρησης και πανιά καθαρισμού, αυτό θα διασφαλίσει την καλή απόδοση του όπλου σας για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Επιθέστε 2 - 3 σταγόνες καλής ποιότητας λάδι για όπλα στα ακόλουθα μέρη: Οδηγούς κλείστρου, άξονα σφύρας, πείρο σκανδάλης. Για τη λίπανση των δακτυλίων στεγανοποίησης στον χώρο του συστήματος της βαλβίδας ακολουθήστε την ίδια διαδικασία.



Οδηγίες Ασφάλειας



Περιγραφή

## ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Πάντα να χειρίζεστε το όπλο σας έχοντας την ασφάλεια ενεργοποιημένη
- Όταν χειρίζεστε το όπλο να διασφαλίζετε ότι η κάννη είναι στραμμένη προς ασφαλή κατεύθυνση.



Για να ενεργοποιήσετε την ασφάλεια σπρώξτε τον μοχλό προς τα πίσω ούτως ώστε να μην φαίνεται η κόκκινη σήμανση.



Για να πυροβολήσετε πρέπει να απενεργοποιήσετε την ασφάλεια σπρώχνωντας τον μοχλό προς τα εμπρός ούτως ώστε να φαίνεται η κόκκινη σήμανση.



## Τοποθέτηση Αμπούλας

**Για να τοποθετήσετε και να αφαιρέσετε την αμπούλα CO2**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πριν τοποθετήσετε μια αμπούλα CO2, βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια είναι ενεργοποιημένη και ότι το στόμιο της κάννης είναι στραμμένο προς ασφαλή κατεύθυνση! Κρατείστε το πρόσωπο και τα χέρια σε απόσταση και δώστε προσοχή όταν βγάζετε την αμπούλα CO2, διαφυγή αερίου διοξειδίου του άνθρακος μπορεί να προξενήσει κρυοπαγήματα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Να χρησιμοποιείτε μόνο αμπούλες CO2 12 γραμμαρίων. Να μη χρησιμοποιείτε αμπούλες που περιέχουν άλλους τύπους αερίων.



Πιέστε τον συγκρατητήρα του γεμιστήρα και βγάλτε τον γεμιστήρα.



Περιστρέψτε την βίδα διάτρησης της αμπούλας προς τα αριστερά.



Τραβήξτε το πίσω κάλυμμα της λαβής για να ανοίξῃ ο χώρος τοποθέτησης της αμπούλας CO2



Τοποθετήστε την αμπούλα CO2 όπως φαίνεται στην φωτογραφία



Περιστρέψτε την βίδα διάτρησης προς τα δεξιά και επαναφέρετε το κάλυμμα στην θέση του.



Τοποθετήστε τον γεμιστήρα στην θέση του.

**Προειδοποίηση:** Ποτέ μη πιέσετε πολύ για να τοποθετήσετε την αμπούλα. Συμβουλεύουμε να αφαιρείτε την αμπούλα CO2 πριν την αποθήκευση μεγάλης διάρκειας. Αυτό θα ανακουφίσει τη βαλβίδα.



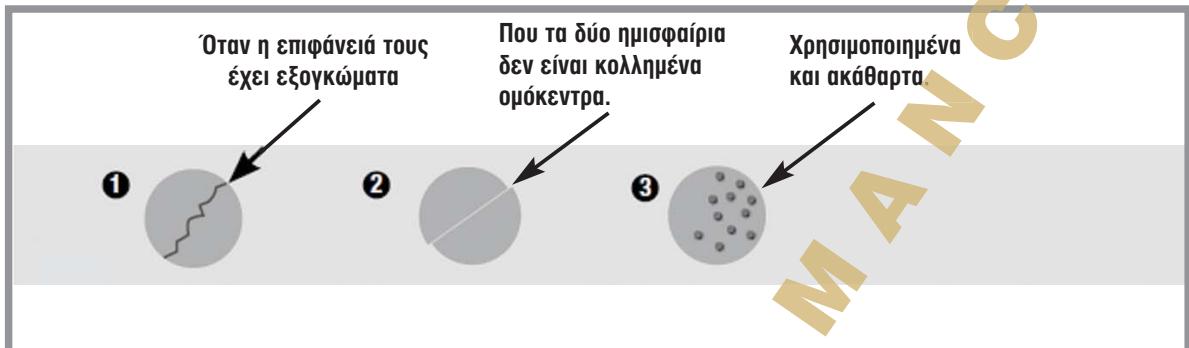
Τοποθέτηση Βλήματων στον γεμιστήρα

## ΓΙΑ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΒΛΗΜΑΤΑ ΤΟΝ ΓΕΜΙΣΤΗΡΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να χρησιμοποιείτε μόνο ατσάλινα σφαιρικά βλήματα BB cal. 4,5 mm.

Να μη χρησιμοποιείτε Βλήματα BB's με τις παρακάτω ατέλειες :



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η εγγύηση δεν θα ισχύει εάν χρησιμοποιήσετε μη συνιστώμενα βλήματα BBs.



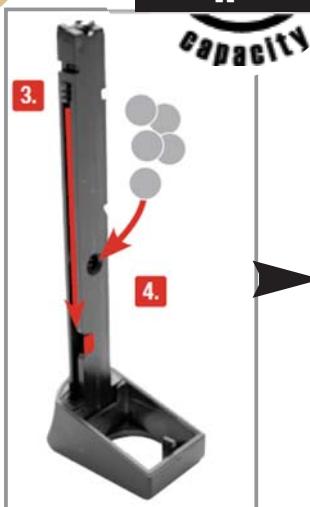
Καπάκι  
προστασίας  
γεμιστήρα

## Χωρητικότητα Γεμιστήρα

15  
•  
βλήματα



Πιέστε τον συγκρατητήρα  
του γεμιστήρα και βγάλτε  
τον γεμιστήρα.



Τραβήξτε κάτω και  
κρατήστε σταθερά τον  
προωθητήρα βλημάτων.  
Τοποθετήστε τα βλήματα

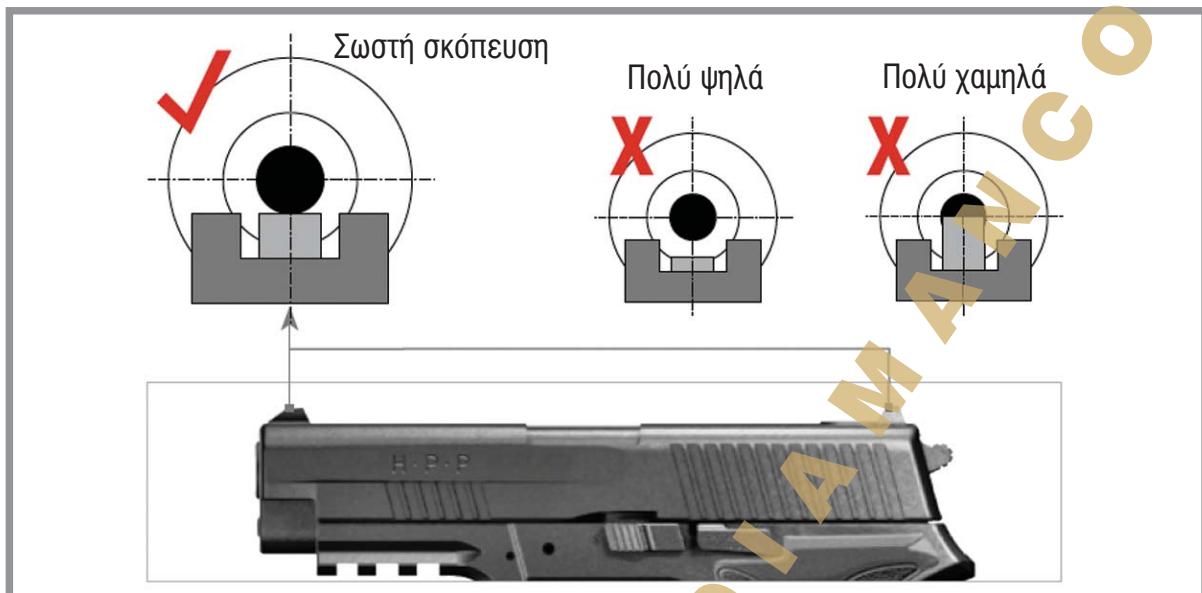


Τραβήξτε το πίσω κάλυμμα  
της λαβής για να ανοίξῃ ο  
χώρος τοποθέτησης της  
αμπούλας CO2



Σκόπευση

### Για να Σκοπεύσετε



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Λαμβανομένης υπόψη της μεγάλης ενέργειας του όπλου, επιλέγετε στόχους που δεν είναι δυνατό να διαπεραστούν ή να προξενήσουν εξοστρακισμό.
- Όποτε χρησιμοποιείτε το όπλο πάντα να φοράτε προστατευτικά γυαλιά. Ποτέ μη πυροβολείτε σε υδάτινες επιφάνειες.

### Για να ρυθμίσετε τα σκοπευτικά

- Στοχεύσετε προς ασφαλή στόχο.
- Ευθυγραμμίσετε το στόχαστρο με το μέσο του κλισιοσκοπίου.
- Η στόχευση του αεροβόλου είναι σωστή όταν η λεπίδα του στόχαστρου έχει τεθεί ακριβώς στην εγκοπή του κλισιοσκοπίου. Η κορυφή της λεπίδας του στόχαστρου θα πρέπει να βρίσκεται στο ίδιο επίπεδο με τη κορυφή της εγκοπής του κλισιοσκοπίου. Το κέντρο του στόχου πρέπει να φαίνεται ότι επικάθεται στην κορυφή του στόχαστρου





## Περιγραφή



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ποτέ μην αφήνετε το χέρι σας μπροστά στο στόμιο της κάννης. Στρέψετε το όπλο προς ασφαλή κατεύθυνση. Ποτέ μη σκοπεύετε σε ανθρώπους ή σε ζώα.

### Ειδικά χαρακτηριστικά του αερίου CO2

Υπάρχουν περιπτώσεις που ένα όπλο CO2 μπορεί να εκτεθεί σε ανώμαλες συνθήκες που είναι δυνατό να επιδράσουν αρνητικά στην απόδοση του όπλου σας. Αυτές οι συνθήκες περιλαμβάνουν λειτουργία ή φύλαξη του όπλου σε θερμοκρασίες αξιοσημείωτα ανώτερες ή χαμηλότερες από τις κανονικές θερμοκρασίες του εξωτερικού χώρου (60-70 βαθμούς Fahrenheit) ή (15 - 21 βαθμούς Κελσίου) όπως επίσης και συνθήκες γρηγορών πυροβολισμών.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μεγάλες θερμοκρασίες μπορούν να δημιουργήσουν μέσα στην αμπούλα CO2 πίεση που είναι αρκετά μεγαλύτερη από την κανονική πίεση λειτουργίας. Τέτοια αυξημένη πίεση μπορεί να εμποδίσει τον πυροβολισμό του όπλου και είναι δυνατό να έχει σαν αποτέλεσμα μόνιμης βλάβης στο όπλο. Η ανώτερη θερμοκρασία λειτουργίας ή αποθήκευσης δεν θα έπρεπε να υπερβαίνει τους 105 βαθμούς Fahrenheit (40 βαθμούς Κελσίου). Αυτή η θερμοκρασία μπορεί να επιτευχθεί εύκολα εάν το όπλο παραμείνει εκτεθειμένο απευθείας στις ηλιακές ακτίνες.

**1.** Γρήγοροι πυροβολισμοί θα παγώσουν σύντομα την αμπούλα CO2 και η συνέπειες θα είναι ελαττωμένη πίεση και χαμηλή ταχύτητα του βλήματος.

**2.** Γρήγοροι πυροβολισμοί έχουν επίσης σαν συνέπεια μειωμένη επίδοση στη σκοποβολή.

**3.** Χάνοντας την πίεση η αμπούλα θα παρατηρήσετε διαφορετικά χαρακτηριστικά:

- A) Ο ήχος του πυροβολισμού δεν θα είναι τόσο δυνατός.
- B) Η πρόσκρουση του βλήματος στον στόχο θα είναι χαμηλότερα.

### 4. Πυροβολώντας με ασφάλεια

- Όταν είστε βέβαιος για τον στόχο σας, το ανάχωμα, και ότι ο περιβάλλων χώρος γύρω από το στόχο είναι ασφαλής, μπορείτε να πυροβολήσετε.
- Πατήστε τη σκανδάλη πιέζοντάς τη σταθερά μέχρι να πυροβολήσει το πιστόλι. Με το σύστημα παλινδρόμησης, μετά από κάθε βολή το κλείστρο θα επανατάσσεται και το πιστόλι θα είναι πάλι έτοιμο να πυροβολήσει.
- Αφού τελεώσετε με τη σκοποβολή, κρατείστε το όπλο στο χέρι σας έχοντας στραμμένη την κάννη προς τα κάτω. Όσα βλήματα έχουν παραμείνει στη κάννη θα πέσουν έξω. Έτσι θα αποφευχθεί ο κίνδυνος να εκτοξευθούν τυχαία διάφορα BBs στην επόμενη χρήση.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Να μην αγγίζετε το κλείστρο κατά τη διάρκεια των πυροβολισμών γιατί η κίνηση παλινδρόμησης θα μπορούσε να προξενήσει τραυματισμό.



Περιγραφή



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Λαμβανομένης υπόψη της μεγάλης ενέργειας του όπλου, επιλέγετε στόχους που δεν είναι δυνατό να διαπεραστούν ή να προξενήσουν εξοστρακισμό.
- Όποτε χρησιμοποιείτε το όπλο πάντα να φοράτε προστατευτικά γυαλιά. Ποτέ μη πυροβολείτε σε υδάτινες επιφάνειες

### Προβλήματα

Προβλήματα	Πιθανές αιτίες	Ασφάλεια στη θέση ΟΝ	Η αμπούλα CO2 είναι άδεια	Κάνη ψευδοπλήρης	Ελαπτωματική αμπούλα CO2	Ακριβείς θερμοκρασίες	Ακατάλληλα βλήματα
Κακή σκοπευτική απόδοση		●	●		●	●	
Το όπλο δεν λειτουργεί	●	●		●		●	
Χαμηλή ταχύτητα βλήματος		●	●		●	●	

### Τεχνικές προδιαγραφές του μοντέλου UMAREX HPP

Σύστημα Μηχανισμού	Πιστόλι CO2
Διαμέτρημα	4.5 χιλ. (.177)
Χωρητικότητα Γεμιστήρα	15 Ατσάλινα σφαιρικά βλήματα BB
Ολικό Μήκος	175 χιλ.
Βάρος	815 γραμμάρια
Ενέργεια	< 3 Joule
Μήκος Κάννης	93 χιλ.
Λειτουργία	Με αμπούλα CO2 12 gr.
Ασφάλεια	Ασφάλεια σκανδάλης χειροκίνητη.
Σκοπευτικά	Σταθερά σκόπευτρο & κλισιοσκόπιο
Βεληνεκές	Έως 300 m
Πηγή ενέργειας	Αμπούλα CO2 12 γραμμαρίων
Ταχύτητα στο στόμιο της κάννης	Έως 130 m/s

### Λάδι Καθαρισμού



### Ράβδος Καθαρισμού



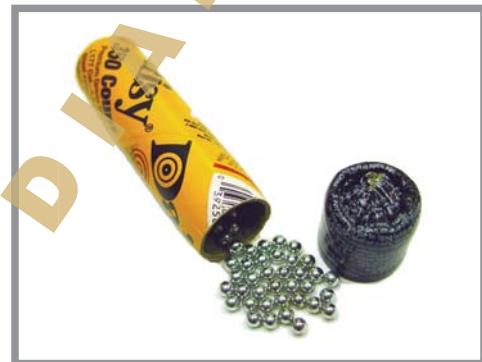
### Μαγνητικός Στόχος



### Μεταλλικός Στόχος



### Ατσάλινα βλήματα BB 4,5mm



### Ατσάλινα βλήματα BB 4,5mm





**UMAREX GmbH & Co. KG**

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg | Germany

Phone: +49 29 32 / 638-01

Fax: +49 29 32 / 638-222

[verkauf@umarex.de](mailto:verkauf@umarex.de) | [sales@umarex.de](mailto:sales@umarex.de)



Δ. Διαμαντόπουλος & Σία Ο.Ε.  
Αρχιμήδους 2 - 177 78 Ταύρος  
( ΗΣΑΠ Καλλιθέας)

Τηλ: 210 4810552 Fax: 210 4811970  
[info@diamanco.gr](mailto:info@diamanco.gr) - <http://www.diamanco.gr>